



Δέσμη παραβάσεων Μαρτίου: κυριότερες αποφάσεις

Brussels, 13 Μαρτίου 2024

Επισκόπηση ανά τομέα πολιτικής

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στην τακτική της δέσμη αποφάσεων για υποθέσεις παράβασης, κινεί νομική διαδικασία κατά των κρατών μελών που δεν συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που υπέχουν βάσει του ενωσιακού δικαίου. Οι εν λόγω αποφάσεις, που καλύπτουν διάφορους τομείς και διάφορα πεδία πολιτικής της ΕΕ, αποβλέπουν στην εξασφάλιση της ορθής εφαρμογής της ενωσιακής νομοθεσίας προς όφελος των πολιτών και των επιχειρήσεων.

Οι κυριότερες αποφάσεις που ελήφθησαν από την Επιτροπή παρατίθενται κατωτέρω ταξινομημένες ανά τομέα πολιτικής. Επιπλέον, η Επιτροπή αποφάσισε να περατώσει 50 υποθέσεις, στις οποίες οι εκκρεμότητες με τα οικεία κράτη μέλη διευθετήθηκαν χωρίς να χρειαστεί η Επιτροπή να κινήσει περαιτέρω διαδικασίες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενωσιακή διαδικασία επί παραβάσει, βλ. το πλήρες δελτίο Τύπου «[Συχνές ερωτήσεις](#)».

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με προηγούμενες αποφάσεις για μια υπόθεση, μπορείτε να συμβουλευτείτε το [μητρώο αποφάσεων παράβασης](#) καταχωρίζοντας τον αριθμό αναφοράς INFR (YYYY) nnnn.

1. Περιβάλλον

(Για περισσότερες πληροφορίες: Adalbert Jahnz — Τηλ. +32 229 53156, Maëlys Dreux — Τηλ.: +32 229 54673)

Προειδοποιητικές επιστολές

Η Επιτροπή καλεί τη ΓΕΡΜΑΝΙΑ να προστατεύσει τα πτηνά και τους οικοτόπους τους

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να κινήσει διαδικασία επί παραβάσει με την αποστολή προειδοποιητικής επιστολής στη **Γερμανία** [INFR(2023)2179], επειδή δεν εφάρμοσε επαρκώς τα μέτρα που απαιτούνται για τη διατήρηση των άγριων πτηνών σύμφωνα με την οδηγία για τα πτηνά ([οδηγία 2009/147/ΕΚ](#)). Η [Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία](#) και η [στρατηγική για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030](#) υποδεικνύουν ότι είναι καίριας σημασίας για την ΕΕ να ανακόψει την απώλεια βιοποικιλότητας μέσω της προστασίας και της αποκατάστασης της βιοποικιλότητας. Η οδηγία για τα πτηνά είναι καίριας σημασίας για τη διατήρηση της βιοποικιλότητας και προστατεύει τα 500 είδη άγριων πτηνών που απαντούν στη φύση στην ΕΕ. Η Γερμανία δεν έχει χαρακτηρίσει τα πλέον κατάλληλα εδάφη σε ζώνες ειδικής προστασίας (ΖΕΠ) για πέντε είδη πτηνών και, ως εκ τούτου, δεν έχει δημιουργήσει ένα επαρκώς συνεκτικό δίκτυο τέτοιων ζωνών. Επίσης, η Γερμανία δεν έχει θεσπίσει ακόμη μέτρα διατήρησης για 220 από τις 742 υφιστάμενες ζώνες ειδικής προστασίας. Επιπλέον, η Γερμανία δεν προστάτευσε επαρκώς τη ΖΕΠ «Unterer Niederrhein» (περιοχή Κάτω Ρήνου), όπου ο αριθμός των προστατευόμενων ειδών πτηνών έχει μειωθεί σημαντικά. Η Επιτροπή συμπεραίνει ότι τα μέτρα που έλαβε η Γερμανία εντός και εκτός του δικτύου των ζωνών ειδικής προστασίας δεν επαρκούν μέχρι στιγμής για την εκπλήρωση των απαιτήσεων της οδηγίας. Ως εκ τούτου, παρατηρείται προφανής μείωση του πληθυσμού των προστατευόμενων ειδών πτηνών. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποστέλλει προειδοποιητική επιστολή στη Γερμανία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να διορθώσει τις ελλείψεις που επισημάνθηκαν από την Επιτροπή. Η Επιτροπή, εάν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη.

Η Επιτροπή καλεί την ΙΣΠΑΝΙΑ να βελτιώσει την επεξεργασία των αστικών αποβλήτων της

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να κινήσει διαδικασία επί παραβάσει με την αποστολή προειδοποιητικής επιστολής στην **Ισπανία** [INFR(2024)2013], επειδή δεν μετέφερε ορθά τις διατάξεις της οδηγίας περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων ([οδηγία 1999/31/ΕΚ](#)) και την οδηγία-πλαίσιο για τα απόβλητα ([οδηγία 2008/98/ΕΚ](#)). Η οδηγία για την υγειονομική ταφή των αποβλήτων θεσπίζει πρότυπα για τους χώρους υγειονομικής ταφής με σκοπό την αποφυγή των δυσμενών επιπτώσεων στην υγεία του ανθρώπου, στο νερό, στο έδαφος και στον αέρα. Σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία, τα κράτη

μέλη πρέπει να λάβουν μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι σε χώρους υγειονομικής ταφής πραγματοποιείται διάθεση μόνο αποβλήτων που έχουν υποστεί επεξεργασία. Η [Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία](#) και το [σχέδιο δράσης για μηδενική ρύπανση](#) θέτουν ως φιλοδοξία για την ΕΕ τη μηδενική ρύπανση, προς όφελος της δημόσιας υγείας, του περιβάλλοντος και της κλιματικής ουδετερότητας. Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, [στην απόφασή του της 15ης Οκτωβρίου 2014](#), αποφάνθηκε ότι, πριν από την υγειονομική ταφή, τα απόβλητα πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία με τον πλέον κατάλληλο τρόπο ώστε να μειώνονται όσο το δυνατόν περισσότερο οι αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Ωστόσο, σύμφωνα με τα τελευταία διαθέσιμα στοιχεία το 12,7 % του συνόλου των αστικών αποβλήτων που συλλέχθηκαν στην Ισπανία δεν υποβλήθηκαν στην απαιτούμενη επεξεργασία πριν από τη διάθεσή τους σε χώρους υγειονομικής ταφής. Επιπλέον, η Ισπανία δεν έχει δημιουργήσει ολοκληρωμένο και επαρκές δίκτυο εγκαταστάσεων διαχείρισης αποβλήτων για μεικτά αστικά απόβλητα, το οποίο να καλύπτει όλους τους χώρους υγειονομικής ταφής σε ολόκληρη την επικράτειά της. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποστέλλει προειδοποιητική επιστολή στην Ισπανία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να διορθώσει τις παραλείψεις που επισήμανε η Επιτροπή. Η Επιτροπή, εάν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη.

[Συμπληρωματική προειδοποιητική επιστολή σύμφωνα με το άρθρο 258 της ΣΛΕΕ](#)

Η Επιτροπή καλεί τη ΓΕΡΜΑΝΙΑ να εγκρίνει σχέδια δράσης για τον θόρυβο για τους μεγάλους οδικούς άξονες

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει συμπληρωματική προειδοποιητική επιστολή στη **Γερμανία** [INFR(2016)2116] γιατί δεν έχει καταρτίσει σχέδια δράσης για τον θόρυβο για τους μεγάλους οδικούς άξονες. Σύμφωνα με την οδηγία για τον περιβαλλοντικό θόρυβο ([οδηγία 2002/49/ΕΚ](#)) τα κράτη μέλη οφείλουν να καταρτίσουν σχέδια δράσης για τον θόρυβο για τα πολεοδομικά συγκροτήματα, τους οδικούς και σιδηροδρομικούς άξονες και τα αεροδρόμια. Η [Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία](#), με τη φιλοδοξία της για [μηδενική ρύπανση](#), περιλαμβάνει την αντιμετώπιση της ηχορύπανσης για τη δημόσια υγεία, το περιβάλλον και την κλιματική ουδετερότητα. Καθώς ο θόρυβος αποτελεί τη δεύτερη αιτία πρόωρων θανάτων μετά την ατμοσφαιρική ρύπανση, η Επιτροπή έθεσε τον ειδικό στόχο να μειωθεί κατά 30 % έως το 2030 ο αριθμός των ατόμων που διαταράσσονται χρόνια από τον θόρυβο των μεταφορών (σε σύγκριση με το 2017). Η οδηγία για τον περιβαλλοντικό θόρυβο αποσκοπεί στην προστασία της ανθρώπινης υγείας, καθώς απαιτεί από τα κράτη μέλη να αξιολογούν τα επίπεδα θορύβου, ώστε οι πολίτες και οι αρχές να μπορούν να επιλέγουν τις βέλτιστες λύσεις από τα υποχρεωτικά σχέδια δράσης. Από την αιτιολογημένη γνώμη του Οκτωβρίου 2017 η Γερμανία έχει καταρτίσει τα αναγκαία σχέδια δράσης για τα πολεοδομικά συγκροτήματα, τους σιδηροδρομικούς άξονες και τα αεροδρόμια. Ωστόσο, εξακολουθούν να λείπουν πολλά σχέδια δράσης για μεγάλους οδικούς άξονες εκτός πολεοδομικών συγκροτημάτων (περίπου 16.000). Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποστέλλει συμπληρωματική προειδοποιητική επιστολή στη Γερμανία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να διορθώσει τις ελλείψεις που επισημάνθηκαν από την Επιτροπή. Η Επιτροπή, εάν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη.

[Αιτιολογημένες γνώμες](#)

Η Επιτροπή καλεί τη ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ να προστατεύσει τα θαλάσσια ύδατά της

Σήμερα η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στη **Βουλγαρία** [INFR(2022)2172], επειδή δεν συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις αποστολής εκθέσεων που υπέχει βάσει της οδηγίας-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική ([οδηγία 2008/56/ΕΚ](#)). Η οδηγία αποσκοπεί στην επίτευξη καλής περιβαλλοντικής κατάστασης των θαλασσών και των ωκεανών της ΕΕ, διασφαλίζοντας παράλληλα τη βιώσιμη διαχείριση των πόρων τους. Σύμφωνα με την οδηγία, τα κράτη μέλη οφείλουν να επανεξετάσουν και να επικαιροποιήσουν τα προγράμματα μέτρων τους έως τις 31 Μαρτίου 2022. Τα προγράμματα αυτά αποτελούν τους ακρογωνιαίους λίθους της οδηγίας, καθώς προσδιορίζουν τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για την επίτευξη ή τη διατήρηση καλής περιβαλλοντικής κατάστασης και διασφαλίζουν την παρακολούθηση της εφαρμογής των μέτρων αυτών. Αρκετά κράτη μέλη δεν υπέβαλαν στην Επιτροπή εκθέσεις σχετικά με τις επικαιροποιήσεις των προγραμμάτων μέτρων τους εντός των απαιτούμενων προθεσμιών. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή απέστειλε προειδοποιητική επιστολή στα οικεία κράτη μέλη τον Φεβρουάριο του 2023. Έκτοτε, ορισμένα κράτη μέλη θέσπισαν και υπέβαλαν εκθέσεις σχετικά με τα προγράμματα μέτρων τους. Ωστόσο, η Βουλγαρία, η Δανία, η Ελλάδα, η Κροατία και η Μάλτα δεν το έχουν πράξει μέχρι στιγμής. Η Επιτροπή απέστειλε ήδη αιτιολογημένες γνώμες στη Δανία, την Ελλάδα, την Κροατία και τη Μάλτα τον Φεβρουάριο του 2024. Η Βουλγαρία είχε υποσχεθεί να ολοκληρώσει την επανεξέταση και την επικαιροποίηση των προγραμμάτων της έως το τέλος του 2023, αλλά η εσωτερική διαδικασία έγκρισής τους καθυστέρησε. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στη Βουλγαρία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να λάβει τα αναγκαία μέτρα. Διαφορετικά, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει την υπόθεση στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Επιτροπή καλεί την ΚΥΠΡΟ να εκτιμήσει δεόντως τα έργα που ενδέχεται να έχουν σημαντικές επιπτώσεις σε περιοχές Natura 2000.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε σήμερα να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στην **Κύπρο** [INFR(2019)2303], καθώς δεν εκτίμησε δεόντως τα έργα που ενδέχεται να έχουν σημαντικές επιπτώσεις σε περιοχές Natura 2000, όπως απαιτείται από την οδηγία για τους οικοτόπους ([οδηγία 92/43/ΕΟΚ](#)). Η οδηγία αποτελεί ένα από τα βασικά εργαλεία της Ευρώπης για την προστασία της βιοποικιλότητας. Βάσει της οδηγίας για τους οικοτόπους τα σχέδια και τα έργα που ενδέχεται να έχουν σημαντικές επιπτώσεις σε τόπο Natura 2000 πρέπει να υποβάλλονται σε εκτίμηση των επιπτώσεών τους στον τόπο πριν από την έγκρισή τους. Τα σχέδια και τα έργα μπορούν να εγκρίνονται, με την επιφύλαξη ορισμένων εξαιρέσεων, μόνον εάν αυτά δεν παραβιάζουν την ακεραιότητα του τόπου. Η Επιτροπή απέστειλε προειδοποιητική επιστολή στην Κύπρο τον Νοέμβριο του 2019. Έκτοτε, η Επιτροπή εξακολουθεί να λαμβάνει καταγγελίες από πολίτες σχετικά με την έγκριση νέων έργων και συνέχισε να παρακολουθεί την κατάσταση. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι συνεχίζεται η διαρθρωτική και διαρκής πρακτική της έγκρισης οικονομικών δραστηριοτήτων σε περιοχές Natura 2000 χωρίς να υπάρχει συμμόρφωση με την οδηγία για τους οικοτόπους. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στην Κύπρο, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να λάβει τα αναγκαία μέτρα. Διαφορετικά, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει την υπόθεση στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Επιτροπή καλεί τη ΣΛΟΒΕΝΙΑ να συμμορφωθεί με τις οδηγίες για τους οικοτόπους και τα πτηνά

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε σήμερα να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στη **Σλοβενία** [INFR(2019)4058] λόγω της μη συμμόρφωσής της με την οδηγία για τους οικοτόπους ([οδηγία 92/43/ΕΟΚ](#)) και την οδηγία για τα πτηνά ([οδηγία 2009/147/ΕΚ](#)) όσον αφορά την προστασία των λειμώνων, των πτηνών των λειμώνων και της πεταλούδας *Coenonympha oedippus*. Σύμφωνα με την οδηγία για τους οικοτόπους τα κράτη μέλη πρέπει να προστατεύουν και να αποκαθιστούν τους οικοτόπους που διαδραματίζουν ζωτικό ρόλο για τη βιοποικιλότητα, όπως οι λειμώνες, οι οποίοι φιλοξενούν επίσης πολλά προστατευόμενα πτηνά και πεταλούδες. Η [Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία](#) και η [στρατηγική για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2030](#) υποδεικνύουν ότι είναι καίριας σημασίας για την ΕΕ να ανακόψει την απώλεια βιοποικιλότητας μέσω της προστασίας και της αποκατάστασης της βιοποικιλότητας. Ορισμένες μη βιώσιμες πρακτικές προκαλούν την υποβάθμιση των προστατευόμενων οικοτόπων σε ορισμένες περιοχές Natura 2000 της Σλοβενίας και οδηγούν σε σημαντική μείωση ή ακόμη και σε τοπική εξαφάνιση ορισμένων ειδών (π.χ. πτηνών και πεταλούδων *Coenonympha oedippus* σε λειμώνες) σε αρκετές περιοχές του δικτύου Natura 2000. Η Επιτροπή απέστειλε προειδοποιητική επιστολή στη Σλοβενία τον Ιούλιο του 2019. Έκτοτε, η Σλοβενία έχει λάβει μέτρα, αλλά τα μέτρα αυτά αποδείχθηκαν ανεπαρκή για να προληφθεί η μείωση των οικοτόπων και των ειδών λειμώνων. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στη Σλοβενία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να λάβει τα αναγκαία μέτρα. Διαφορετικά, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει την υπόθεση στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

[Παραπομπές στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης](#)

Η Επιτροπή αποφασίζει να παραπέμψει την ΙΡΛΑΝΔΙΑ στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω μη προστασίας των τυρφώνων

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε σήμερα να παραπέμψει την **Ιρλανδία** [INFR(2010)2161] στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω μη εφαρμογής της οδηγίας για τους οικοτόπους ([οδηγία 92/43/ΕΟΚ](#)) όσον αφορά την προστασία περιοχών που έχουν οριστεί ως οικοτόποι ενεργών και επιφανειακών τυρφώνων κατά της εξαγωγής τύρφης. Σύμφωνα με την οδηγία για τους οικοτόπους τα κράτη μέλη οφείλουν να ορίζουν τους πλέον πολύτιμους φυσικούς οικοτόπους τους και να τους προστατεύουν από επιβλαβείς δραστηριότητες. Οι εν λόγω περιοχές στην Ιρλανδία εξακολουθούν να υποβαθμίζονται από δραστηριότητες αποστράγγισης και εξαγωγής τύρφης και δεν λαμβάνονται επαρκή μέτρα για την αποκατάσταση των εν λόγω περιοχών. Οι περιοχές αυτές είναι κομβικά σημεία βιοποικιλότητας που φιλοξενούν σημαντικά είδη εντόμων και πτηνών. Λόγω των μοναδικών ιδιοτήτων τους χαρακτηρίζονται ως οικοτόποι «προτεραιότητας» βάσει της οδηγίας. Οι τυρφώνες είναι επίσης ζωτικής σημασίας καταβόθρες άνθρακα όταν είναι υγιείς, ενώ σε [έκθεση του ΟΗΕ](#) εκτιμάται ότι οι υποβαθμισμένοι τυρφώνες της Ιρλανδίας εκπέμπουν 21,5 εκατομμύρια τόνους ισοδυνάμου CO₂ ετησίως. Μετά την κίνηση της διαδικασίας επί παραβάσει, οι ιρλανδικές αρχές σημείωσαν κάποια πρόοδο, αλλά δεν έχουν αντιμετωπίσει πλήρως τις ελλείψεις. Για παράδειγμα, ενώ έχουν αναληφθεί ορισμένες εργασίες αποκατάστασης σε υπερυψωμένους τυρφώνες, δεν έχουν ληφθεί μέτρα όσον αφορά τους επιφανειακούς τυρφώνες για τους οποίους η Ιρλανδία δεν έχει θεσπίσει αποτελεσματικό κανονιστικό καθεστώς με σκοπό την προστασία αυτών των μοναδικών περιοχών τυρφώνων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέστειλε [πρόσθετη αιτιολογημένη γνώμη](#) τον Σεπτέμβριο του 2022. Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι προσπάθειες που έχουν καταβάλει μέχρι σήμερα οι ιρλανδικές αρχές είναι ανεπαρκείς και, για τον λόγο αυτό, παραπέμπει την Ιρλανδία στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στο [δελτίο τύπου](#).

Η Επιτροπή αποφασίζει να παραπέμψει την ΕΛΛΑΔΑ στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω μη ολοκλήρωσης της αναθεώρησης των οικείων σχεδίων για τα ύδατα

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε σήμερα να παραπέμψει την **Ελλάδα** [INFR(2022)2191] στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, επειδή δεν ολοκλήρωσε την αναθεώρηση των οικείων σχεδίων διαχείρισης λεκανών απορροής ποταμών, όπως απαιτείται βάσει της οδηγίας πλαισίου για τα ύδατα ([οδηγία 2000/60/ΕΚ](#)) και των σχεδίων διαχείρισης των κινδύνων πλημμύρας, όπως απαιτείται από την οδηγία για τις πλημμύρες ([οδηγία 2007/60/ΕΚ](#)). Η οδηγία-πλαίσιο για τα ύδατα επικεντρώνεται στη διασφάλιση, από ποιοτική και ποσοτική πλευρά, της καλής κατάστασης των ευρωπαϊκών υδατικών συστημάτων, όπως οι ποταμοί και οι λίμνες. Αποσκοπεί στη μείωση και την εξάλειψη της ρύπανσης, καθώς και στη διασφάλιση της ύπαρξης επάρκειας υδάτων για την ταυτόχρονη υποστήριξη των ανθρώπινων αναγκών και της άγριας ζωής. Αποτελεί ουσιώδες μέρος της [Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας](#) και είναι αναγκαία για την επίτευξη των στόχων της για το κλίμα, τη φύση και τη μείωση της ρύπανσης. Σύμφωνα με την οδηγία, κάθε έξι χρόνια τα κράτη μέλη πρέπει να επικαιροποιούν τα οικεία σχέδια διαχείρισης λεκάνης απορροής ποταμού και να υποβάλλουν σχετικές εκθέσεις. Η συμμόρφωση με την οδηγία για τις πλημμύρες είναι ζωτικής σημασίας για την ετοιμότητα και τη διαχείριση των πλημμυρών. Σύμφωνα με την οδηγία για τις πλημμύρες, κάθε έξι χρόνια τα κράτη μέλη πρέπει να επικαιροποιούν τα οικεία σχέδια διαχείρισης κινδύνων πλημμύρας και να υποβάλλουν σχετικές εκθέσεις. Τα σχέδια διαχείρισης λεκανών απορροής ποταμού και των κινδύνων πλημμύρας έχουν καίρια σημασία για την επίτευξη των στόχων και των δύο οδηγιών. Η Ελλάδα μέχρι στιγμής δεν έχει επανεξετάσει, δεν έχει εγκρίνει και δεν έχει υποβάλει κανένα από τα οικεία σχέδια διαχείρισης. Η Επιτροπή απέστειλε προειδοποιητική επιστολή στην Ελλάδα τον Φεβρουάριο του 2023. Ακολούθησε η αποστολή αιτιολογημένης γνώμης τον Νοέμβριο του 2023. Ωστόσο, τα σχετικά σχέδια δεν έχουν ακόμη οριστικοποιηθεί. Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι προσπάθειες που έχουν καταβάλει μέχρι σήμερα οι ελληνικές αρχές είναι ανεπαρκείς και, για τον λόγο αυτό, παραπέμπει την Ελλάδα στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στο [δελτίο Τύπου](#).

Η Επιτροπή αποφασίζει να παραπέμψει την ΙΤΑΛΙΑ στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης επειδή δεν έχει συμμορφωθεί πλήρως με την οδηγία για την επεξεργασία των αστικών λυμάτων

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε σήμερα να παραπέμψει την **Ιταλία** [INFR(2017)2181] στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης επειδή δεν συμμορφώθηκε πλήρως με τις υποχρεώσεις συλλογής και επεξεργασίας που προβλέπονται στην οδηγία για την επεξεργασία των αστικών λυμάτων ([οδηγία 1991/271/ΕΟΚ](#)). Η οδηγία αποσκοπεί στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας απαιτώντας τη συλλογή και επεξεργασία των αστικών λυμάτων πριν από την απόρριψή τους στο περιβάλλον. Τα ανεπεξέργαστα λύματα μπορούν να αποτελέσουν κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία και να ρυπάνουν τις λίμνες, τα ποτάμια, το έδαφος, καθώς και τα παράκτια και τα υπόγεια ύδατα. Σύμφωνα με πληροφορίες προερχόμενες από την Ιταλία παρατηρούνται εκτεταμένες παραλείψεις συμμόρφωσης με την οδηγία, σε συνολικά 179 ιταλικούς οικισμούς. Η Ιταλία δεν έχει ακόμη διασφαλίσει συστήματα συλλογής λυμάτων (ή μεμονωμένα συστήματα ή άλλα κατάλληλα συστήματα σε αιτιολογημένες περιπτώσεις) σε 36 οικισμούς. Σε 130 οικισμούς η Ιταλία εξακολουθεί να μην επεξεργάζεται σωστά τα λύματα που συλλέγονται. Για τους οικισμούς που απορρίπτουν λύματα σε ευαίσθητες περιοχές, απαιτείται αυστηρότερη επεξεργασία των λυμάτων. Η Ιταλία εξακολουθεί να μην συμμορφώνεται με την υποχρέωση αυτή σε 12 οικισμούς. Τέλος, σε 165 οικισμούς, η Ιταλία δεν παρακολουθεί κατά πόσον τα ύδατα που απορρίπτονται συμμορφώνονται, με την πάροδο του χρόνου, στις απαιτούμενες ποιοτικές προϋποθέσεις. Η Επιτροπή απέστειλε προειδοποιητική επιστολή στην Ιταλία τον Ιούνιο του 2018 και, στη συνέχεια, αιτιολογημένη γνώμη τον Ιούλιο του 2019. Παρά την πρόοδο που έχει επιτευχθεί, πολλοί οικισμοί εξακολουθούν να μην συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις της οδηγίας. Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι προσπάθειες που έχουν καταβάλει μέχρι σήμερα οι ιταλικές αρχές είναι ανεπαρκείς και, για τον λόγο αυτό, παραπέμπει την Ιταλία στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στο [δελτίο Τύπου](#).

Η Επιτροπή αποφασίζει να παραπέμψει την ΚΥΠΡΟ στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης επειδή δεν έλαβε τα αναγκαία μέτρα για την προστασία και τη διαχείριση των περιοχών Natura 2000

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε σήμερα να παραπέμψει την **Κύπρο** [INFR(2021)2064] στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω της μη συμμόρφωσής της με την οδηγία για τους οικοτόπους ([Οδηγία 92/43/ΕΟΚ](#)). Σε συμμόρφωση με την οδηγία για τους οικοτόπους, η Κύπρος έχει χαρακτηρίσει επίσημα 37 τόπους ως ειδικές ζώνες διατήρησης, αλλά δεν έχει ακόμη θεσπίσει τα αναγκαία μέτρα διατήρησης για 28 από αυτούς. Επιπλέον, οι στόχοι διατήρησης για 5 τόπους δεν είναι επαρκείς, πράγμα το οποίο σημαίνει ότι τα είδη και οι οικοτόποι στους εν λόγω τόπους δεν προστατεύονται δεόντως. Η Επιτροπή απέστειλε στην Κύπρο προειδοποιητική επιστολή τον Ιούνιο του 2021 και, στη συνέχεια, τον Απρίλιο του 2022, αιτιολογημένη γνώμη. Παρά την πρόοδο που έχει επιτευχθεί όσον αφορά τον χαρακτηρισμό τόπων ως ειδικών ζωνών διατήρησης, οι κυπριακές αρχές δεν έχουν αντικρούσει πλήρως τις αιτιάσεις. Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι προσπάθειες που έχουν καταβάλει μέχρι σήμερα οι κυπριακές αρχές είναι ανεπαρκείς και, για τον λόγο αυτό, παραπέμπει την Κύπρο στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στο [δελτίο](#)

[Τύπου.](#)

Προειδοποιητική επιστολή βάσει του άρθρου 260 της ΣΛΕΕ

Η Επιτροπή καλεί την ΙΤΑΛΙΑ να συμμορφωθεί με τα πρότυπα για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποστέλλει προειδοποιητική επιστολή βάσει του άρθρου 260 της ΣΛΕΕ στην **Ιταλία** [INFR(2014)2147] λόγω συνεχιζόμενης μη συμμόρφωσής της με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 10ης Νοεμβρίου 2020 ([C-644/18](#)). Στην εν λόγω απόφαση το Δικαστήριο διαπίστωσε ότι η Ιταλία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει της οδηγίας για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα ([οδηγία 2008/50/EK](#)). Η [Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία](#), με τη [φιλοδοξία της για μηδενική ρύπανση](#), ζητεί την πλήρη εφαρμογή των προτύπων για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα με σκοπό την αποτελεσματική προστασία της ανθρώπινης υγείας και τη διαφύλαξη του φυσικού περιβάλλοντος. Η οδηγία για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα υποχρεώνει τα κράτη μέλη να διατηρούν τις συγκεντρώσεις συγκεκριμένων ρύπων στον αέρα, όπως τα αιωρούμενα σωματίδια ΑΣ₁₀, κάτω από ορισμένες οριακές τιμές. Σε περίπτωση υπέρβασης αυτών των οριακών τιμών, τα κράτη μέλη πρέπει να λάβουν μέτρα ώστε η περίοδος υπέρβασης να είναι όσο το δυνατόν συντομότερη. Μολονότι η Ιταλία έλαβε ορισμένα μέτρα μετά την έκδοση της προαναφερθείσας απόφασης, το 2022 σε 24 ζώνες ποιότητας του αέρα εξακολούθησαν να σημειώνονται υπερβάσεις των ημερήσιων οριακών τιμών και σε μία ζώνη σημειώθηκαν υπερβάσεις των ετήσιων οριακών τιμών. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποστέλλει προειδοποιητική επιστολή στην Ιταλία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να αντιμετωπίσει τις ελλείψεις που επισημάνθηκαν από την Επιτροπή. Η Επιτροπή, αν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει την Ιταλία στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να του ζητήσει να επιβάλει οικονομικές κυρώσεις.

2. Εσωτερική Αγορά, Βιομηχανία, Επιχειρηματικότητα και ΜΜΕ

(Για περισσότερες πληροφορίες: Johanna Bernsel — Τηλ.: +32 2 298 66 99; Ana Martinez Sanjurjo – Τηλ.: +32 2 296 30 66)

Προειδοποιητική επιστολή

Η Επιτροπή ζητεί από την ΟΥΓΓΑΡΙΑ να συμμορφωθεί με τους κανόνες της ΕΕ σχετικά με την ελευθερία εγκατάστασης όσον αφορά τη νομοθεσία για την ιατρικώς υποβοηθούμενη αναπαραγωγή

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να κινήσει διαδικασία επί παραβάσει με την αποστολή προειδοποιητικής επιστολής στην **Ουγγαρία** [INFR(2024)4001] όσον αφορά τους περιορισμούς στις υπηρεσίες ιατρικώς υποβοηθούμενης αναπαραγωγής μόνο από παρόχους που ανήκουν ή ελέγχονται από το κράτος. Εξαιτίας των τροποποιήσεων στην ουγγρική νομοθεσία όλες οι άδειες των αλλοδαπών ιδιωτικών φορέων ανακλήθηκαν. Η Επιτροπή θεωρεί ότι το εν λόγω μέτρο παραβιάζει το άρθρο 49 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) σχετικά με την ελευθερία εγκατάστασης. Οι ουγγρικοί κανόνες περιορίζουν την πρόσβαση στην ιατρικώς υποβοηθούμενη αναπαραγωγή παρά το ότι η παροχή των εν λόγω υπηρεσιών ήταν ήδη σημαντικά μικρότερη σε σχέση με άλλα κράτη μέλη συγκρίσιμου μεγέθους. Επιπλέον, ο περιορισμός αυτός δεν φαίνεται να δικαιολογείται από λόγους δημόσιου συμφέροντος. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποστέλλει προειδοποιητική επιστολή στην Ουγγαρία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να άρει τις ελλείψεις που επισημάνθηκαν από την Επιτροπή. Διαφορετικά, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη.

3. Μετανάστευση, Εσωτερικές Υποθέσεις και Ένωση Ασφάλειας

(Για περισσότερες πληροφορίες: Anitta Hipper — Τηλ.: +32 229 85691; Fiorella Belciu – Τηλ.: +32 2 299 37 34; Elettra di Massa – Τηλ.: +32 2 298 21 61)

Προειδοποιητικές επιστολές

Η Επιτροπή καλεί την ΙΣΠΑΝΙΑ, την ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ, τη ΡΟΥΜΑΝΙΑ, τη ΣΛΟΒΕΝΙΑ, τη ΣΛΟΒΑΚΙΑ, τη ΣΟΥΗΔΙΑ και τη ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ να μεταφέρουν πλήρως και ορθά στο εσωτερικό τους δίκαιο τις διατάξεις της οδηγίας για τους εποχικούς εργαζομένους

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κίνησε διαδικασία επί παραβάσει με την αποστολή επιστολής στην **Ισπανία** [INFR(2024)2004], την **Πορτογαλία** [INFR(2024)2006], τη **Ρουμανία** [INFR(2024)2007], τη **Σλοβενία** [INFR(2024)2009], τη **Σλοβακία** [INFR(2024)2010], τη **Σουηδία** [INFR(2024)2008] και τη **Φινλανδία** [INFR(2024)2005] για τη μη πλήρη μεταφορά στο εσωτερικό τους δίκαιο των διατάξεων της οδηγίας για τους εποχικούς εργαζομένους ([οδηγία 2014/36/ΕΕ](#)). Η οδηγία αποσκοπεί

στη διασφάλιση δίκαιων και διαφανών κανόνων για την εισδοχή εποχικών εργαζομένων από τρίτες χώρες στην ΕΕ, με την παροχή εγγυήσεων για αξιοπρεπείς συνθήκες εργασίας και διαβίωσης, ίσα δικαιώματα και επαρκή προστασία από την εκμετάλλευση σε ολόκληρη την ΕΕ. Η εξασφάλιση της πλήρους τήρησης της οδηγίας για τους εποχικούς εργαζομένους αποτελεί σημαντική προϋπόθεση για την προσέλκυση των αναγκαίων εποχικών εργαζομένων στην ΕΕ και δυνητικό παράγοντα για τη μείωση της παράτυπης μετανάστευσης. Η Επιτροπή παρακολουθεί τη μεταφορά της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο από τα κράτη μέλη. Η Επιτροπή κίνησε την πρώτη σειρά παραβάσεων τον Απρίλιο του 2023, αποστέλλοντας προειδοποιητικές επιστολές στο Βέλγιο, τη Βουλγαρία, τη Γερμανία, την Εσθονία, την Ελλάδα, την Ιταλία, την Κύπρο, τη Λετονία, τη Λιθουανία και το Λουξεμβούργο, αντίστοιχα. Μια δεύτερη σειρά διαδικασιών επί παραβάσει κινήθηκε τον Δεκέμβριο του 2023, με την αποστολή προειδοποιητικών επιστολών στην Τσεχία, τη Γαλλία, την Κροατία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία και την Πολωνία. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η Ισπανία, η Πορτογαλία, η Ρουμανία, η Σλοβενία, η Σλοβακία, η Φινλανδία και η Σουηδία έχουν μεταφέρει και/ή εφαρμόζουν πλημμελώς ορισμένες υποχρεώσεις που απορρέουν από την οδηγία. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποστέλλει προειδοποιητική επιστολή στην Ισπανία, την Πορτογαλία, τη Ρουμανία, τη Σλοβενία, τη Σλοβακία, τη Σουηδία και τη Φινλανδία οι οποίες έχουν πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσουν και να αντιμετωπίσουν τις ελλείψεις που επισημάνθηκαν από την Επιτροπή. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, εάν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη.

Αιτιολογημένες γνώμες

Η Επιτροπή καλεί τη ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ, την ΚΥΠΡΟ και τη ΣΛΟΒΕΝΙΑ να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις που υπέχουν βάσει του κανονισμού σχετικά με τη διάδοση τρομοκρατικού περιεχομένου στο διαδίκτυο

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε σήμερα να αποστείλει αιτιολογημένες γνώμες στη **Βουλγαρία** [INFR(2022)2113], την **Κύπρο** [INFR(2022)2114] και τη **Σλοβενία** [INFR(2022)2132] για μη συμμόρφωση με ορισμένες από τις υποχρεώσεις που υπέχουν βάσει του κανονισμού σχετικά με τη διάδοση τρομοκρατικού περιεχομένου στο διαδίκτυο [[κανονισμός \(ΕΕ\) 2021/784](#)]. Ο κανονισμός, ο οποίος άρχισε να εφαρμόζεται στις 7 Ιουνίου 2022, απαιτεί το τρομοκρατικό περιεχόμενο στην ΕΕ να αφαιρείται από παρόχους υπηρεσιών φιλοξενίας εντός μιας ώρας από την παραλαβή εντολής αφαίρεσης που εκδίδουν οι αρχές των κρατών μελών. Έτσι, θα αντιμετωπιστεί η εξάπλωση εξτρεμιστικών ιδεολογιών στο διαδίκτυο, γεγονός που έχει καίρια σημασία για την πρόληψη των επιθέσεων και την αντιμετώπιση της ριζοσπαστικοποίησης, και παράλληλα θα διαφυλαχθούν τα θεμελιώδη δικαιώματα. Η Επιτροπή κίνησε την πρώτη σειρά διαδικασιών επί παραβάσει τον Ιανουάριο του 2023, αποστέλλοντας προειδοποιητικές επιστολές σε 22 κράτη μέλη αντίστοιχα. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η Βουλγαρία, η Κύπρος και η Σλοβενία δεν συμμορφώθηκαν με μία ή περισσότερες από τις υποχρεώσεις που υπέχουν βάσει του εν λόγω κανονισμού. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στη Βουλγαρία, την Κύπρο και τη Σλοβενία, οι οποίες έχουν πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσουν και να λάβουν τα αναγκαία μέτρα. Διαφορετικά, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει τις υποθέσεις στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

4. Δικαιοσύνη

(Για περισσότερες πληροφορίες: Christian Wigand – Τηλ.: +32 229 62253; Yuliya Matsyk – Τηλ.: +32 2 291 31 73; Jordis Ferolli - Τηλ.: +32 2 299 27 29; Cristina Torres Castillo – Τηλ.: +32 229 90679)

Προειδοποιητικές επιστολές

Η Επιτροπή καλεί τη ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ να μεταφέρει σωστά στο εθνικό της δίκαιο την οδηγία σχετικά με το δικαίωμα πρόσβασης σε δικηγόρο και το δικαίωμα επικοινωνίας μετά τη σύλληψη

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να κινήσει διαδικασία επί παραβάσει με την αποστολή προειδοποιητικής επιστολής στη **Βουλγαρία** [INFR(2024)2003], επειδή δεν μετέφερε ορθά στο εθνικό της δίκαιο την οδηγία σχετικά με το δικαίωμα πρόσβασης σε δικηγόρο και επικοινωνίας μετά τη σύλληψη ([οδηγία 2013/48/ΕΕ](#)). Σκοπός της εν λόγω οδηγίας είναι να διασφαλιστεί ότι τα πρόσωπα που υπόκεινται σε ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης καθώς και οι ύποπτοι και οι κατηγορούμενοι στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας έχουν πρόσβαση σε δικηγόρο από τα πρώτα στάδια της διαδικασίας. Επιπλέον, εξασφαλίζει ότι, σε περίπτωση στέρησης της ελευθερίας τους, μπορούν να ενημερώνουν και να επικοινωνούν με τρίτα πρόσωπα, όπως ο εργοδότης τους ή τα μέλη της οικογένειάς τους, καθώς και με προξενικές αρχές. Η Επιτροπή θεωρεί ότι ορισμένα εθνικά μέτρα για τη μεταφορά της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο, τα οποία κοινοποίησε η Βουλγαρία, δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της οδηγίας. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι το πεδίο εφαρμογής των δικονομικών εγγυήσεων σύμφωνα με το βουλγαρικό δίκαιο είναι υπερβολικά περιορισμένο. Η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι το βουλγαρικό δίκαιο παρουσιάζει ελλείψεις ως προς τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο του

δικαιώματος αποτελεσματικής συμμετοχής του δικηγόρου κατά το στάδιο της έρευνας. Επιπλέον, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι πιθανές δυνατότητες παρέκκλισης από το δικαίωμα πρόσβασης σε δικηγόρο λόγω των αναγκών της έρευνας υπερβαίνουν τα όρια που απαιτεί η οδηγία, και ότι η απαίτηση ενημέρωσης του ασκούντος τη γονική μέριμνα ή άλλου κατάλληλου ενήλικου σχετικά με τη στέρηση της ελευθερίας ενός παιδιού δεν έχει μεταφερθεί ορθά στο εθνικό δίκαιο. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποστέλλει προειδοποιητική επιστολή στη Βουλγαρία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να διορθώσει τις ελλείψεις που επισημάνθηκαν από την Επιτροπή. Η Επιτροπή, εάν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη.

Η Επιτροπή καλεί τη ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ να μεταφέρει ορθά στο εθνικό δίκαιο της τους κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση του ρατσισμού και της ξενοφοβίας

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει συμπληρωματική προειδοποιητική επιστολή στη **Βουλγαρία** [INFR(2020)2321] λόγω πλημμελούς μεταφοράς στο εθνικό της δίκαιο των ενωσιακών κανόνων για τον ρατσισμό και την ξενοφοβία ([απόφαση-πλαίσιο 2008/913/ΔΕΥ του Συμβουλίου](#)). Σκοπός της απόφασης-πλαισίου είναι να εξασφαλίσει ότι σοβαρές εκδηλώσεις ρατσισμού και ξενοφοβίας, όπως η δημόσια υποκίνηση βίας ή μίσους, τιμωρούνται με αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές ποινικές κυρώσεις σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η Επιτροπή απέστειλε προειδοποιητική επιστολή στη Βουλγαρία τον Φεβρουάριο του 2021. Τον Ιούλιο του 2023 η Βουλγαρία θέσπισε νόμο για την τροποποίηση του ποινικού κώδικα με τον οποίο αντικρούστηκαν εν μέρει οι αιτιάσεις της Επιτροπής. Ωστόσο, η Επιτροπή θεωρεί ότι η τροποποίηση αυτή δεν συνάδει πλήρως με το άρθρο 4 της απόφασης-πλαισίου, το οποίο απαιτεί τα ρατσιστικά και ξενοφοβικά κίνητρα να αποτελούν επιβαρυντική περίπτωση για όλα τα ποινικά αδικήματα, ή ότι τα κίνητρα αυτά λαμβάνονται υπόψη κατά την επιμέτρηση της ποινής. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποστέλλει συμπληρωματική προειδοποιητική επιστολή στη Βουλγαρία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να διορθώσει τις ελλείψεις που επισημάνθηκαν από την Επιτροπή. Η Επιτροπή, εάν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη.

Προειδοποιητικές επιστολές και αιτιολογημένες γνώμες

Η Επιτροπή καλεί τη ΓΕΡΜΑΝΙΑ, την ΙΣΠΑΝΙΑ, τη ΛΕΤΟΝΙΑ και τη ΣΛΟΒΕΝΙΑ να συμμορφωθούν με τις διασυνοριακές δικαστικές διαδικασίες για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης

Σήμερα η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει συμπληρωματική προειδοποιητική επιστολή στη **Γερμανία** [INFR(2020)2361], στη **Λετονία** [INFR(2021)2239] και στη **Σλοβενία** [INFR(2020)2313] και αιτιολογημένη γνώμη στην **Ισπανία** [INFR(2021)2070], λόγω μη συμμόρφωσης με την απόφαση-πλαίσιο για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών ([απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου](#)). Το [ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης](#) (ΕΕΣ) αποτελεί απλουστευμένη διασυνοριακή δικαστική διαδικασία παράδοσης καταζητούμενου προσώπου προς τον σκοπό της άσκησης ποινικής δίωξης ή της εκτέλεσης ποινής ή μέτρου στερητικού της ελευθερίας. Το ένταλμα, που ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2004, αντικατέστησε τις χρονοβόρες διαδικασίες έκδοσης που ίσχυαν μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ. Η Επιτροπή απέστειλε για πρώτη φορά προειδοποιητική επιστολή στη Γερμανία τον Φεβρουάριο του 2021, στην Ισπανία τον Μάιο του 2021, στη Λετονία τον Δεκέμβριο του 2021 και στη Σλοβενία τον Φεβρουάριο του 2022. Η Επιτροπή, αφού ανέλυσε τις απαντήσεις τους, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Γερμανία, η Λετονία και η Σλοβενία δεν είχαν μεταφέρει ορθά στο εθνικό τους δίκαιο τη διάταξη σχετικά με τους προαιρετικούς λόγους μη εκτέλεσης του ΕΕΣ. Επιπλέον, η Γερμανία δεν μετέφερε στο εθνικό της δίκαιο τη διάταξη σχετικά με την κατάσταση καταζητουμένου προσώπου εν αναμονή της απόφασης εκτέλεσης του ΕΕΣ όσον αφορά τη δυνατότητα προσωρινής μεταγωγής του. Η Ισπανία δεν μετέφερε πλήρως στο εθνικό της δίκαιο τις διατάξεις σχετικά με την παράδοση ή τη μεταγενέστερη έκδοση. Επιπλέον, η Ισπανία δεν μετέφερε ορθά στο εθνικό της δίκαιο τις διατάξεις σχετικά με τους υποχρεωτικούς και τους προαιρετικούς λόγους άρνησης και σχετικά με τις αποφάσεις που εκδίδονται σε δίκες κατά τις οποίες το ενδιαφερόμενο πρόσωπο δεν εμφανίστηκε αυτοπροσώπως. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει συμπληρωματική προειδοποιητική επιστολή στη Γερμανία, τη Λετονία και τη Σλοβενία, και αιτιολογημένη γνώμη στην Ισπανία, οι οποίες έχουν πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσουν και να αντιμετωπίσουν τις ελλείψεις που επισημάνθηκαν από την Επιτροπή. Η Επιτροπή, εάν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει τη Γερμανία, τη Λετονία και τη Σλοβενία στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Επιτροπή καλεί την ΙΣΠΑΝΙΑ, την ΙΤΑΛΙΑ, την ΚΥΠΡΟ, το ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ και την ΠΟΛΩΝΙΑ να μεταφέρουν πλήρως στο εθνικό δίκαιο τους ενωσιακούς κανόνες σχετικά με τις δικονομικές εγγυήσεις για τα παιδιά στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να κινήσει διαδικασία επί παραβάσει αποστέλλοντας προειδοποιητικές επιστολές στην **Ισπανία** [INFR(2023)2176], στην **Ιταλία** [INFR(2023)2090], στο **Λουξεμβούργο** [INFR(2024)2002] και στην **Πολωνία** [INFR(2023)2127], και να αποστείλει συμπληρωματική αιτιολογημένη γνώμη στην **Κύπρο** [INFR(2019)0175] επειδή δεν μετέφεραν πλήρως στο εθνικό τους δίκαιο την οδηγία σχετικά με τις δικονομικές εγγυήσεις για τα παιδιά που είναι ύποπτοι ή κατηγορούμενοι στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών [[οδηγία \(ΕΕ\) 2016/800](#)]. Η εν λόγω οδηγία

αποτελεί μέρος της συνολικής στρατηγικής της ΕΕ για τη θέσπιση, σε ολόκληρη την ΕΕ, κοινών ελάχιστων προτύπων που διασφαλίζουν τα [δικαιώματα δίκαιης δίκης των υπόπτων ή των κατηγορουμένων](#) στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών. Θεσπίζει κοινούς κανόνες για την προστασία των οικονομικών εγγυήσεων για τα παιδιά, όπως το δικαίωμα σε ατομική αξιολόγηση, το δικαίωμα σε ειδική μεταχείριση σε περίπτωση στέρησης της ελευθερίας (όπως η κράτηση χωριστά από ενήλικες κρατούμενους και η πρόσβαση στην κατάρτιση και την εκπαίδευση) και το δικαίωμα συνοδείας από τον ασκούντα τη γονική μέριμνα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η Πολωνία δεν μετέφερε πλήρως στο εθνικό της δίκαιο το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας και ορισμένες ουσιαστικές απαιτήσεις, για παράδειγμα, όσον αφορά το δικαίωμα σε ατομική αξιολόγηση και το δικαίωμα των παιδιών σε συνδρομή από δικηγόρο. Στις περιπτώσεις της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου και της Ισπανίας εντοπίστηκαν ζητήματα πληρότητας, για παράδειγμα, όσον αφορά το δικαίωμα ενημέρωσης των παιδιών και το δικαίωμα σε ιατρική εξέταση. Η Κύπρος έλαβε μια πρώτη αιτιολογημένη γνώμη τον Μάιο του 2020, επειδή δεν κοινοποίησε στην Επιτροπή τα μέτρα μεταφοράς της οδηγίας στο εθνικό της δίκαιο. Μετά την απάντηση της Κύπρου η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα μέτρα που κοινοποιήθηκαν δεν πληρούν την απαίτηση της οδηγίας για τη διασφάλιση ειδικής μεταχείρισης των παιδιών σε περίπτωση στέρησης της ελευθερίας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει προειδοποιητικές επιστολές στην Ισπανία, την Ιταλία, το Λουξεμβούργο και την Πολωνία, καθώς και συμπληρωματική αιτιολογημένη γνώμη στην Κύπρο. Τα κράτη μέλη έχουν πλέον προθεσμία δύο μηνών για να ανταποκριθούν και να άρουν τις ελλείψεις που διαπιστώθηκαν από την Επιτροπή. Η Επιτροπή, εάν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στην Ισπανία, την Ιταλία, το Λουξεμβούργο και στην Πολωνία, και να παραπέμψει την Κύπρο στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

5. Ενέργεια και κλίμα

(Για περισσότερες πληροφορίες: Tim McPhie — Τηλ.: +32 229 58602, Giulia Bedini — Τηλ. +32 229 58661)

Αιτιολογημένη γνώμη

Η Επιτροπή καλεί τη ΓΕΡΜΑΝΙΑ να μεταφέρει πλήρως στο εθνικό της δίκαιο την οδηγία για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας

Σήμερα η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει συμπληρωματική αιτιολογημένη γνώμη στη **Γερμανία** [INFR(2021)0192], επειδή δεν μετέφερε πλήρως στο εθνικό της δίκαιο τους ενωσιακούς κανόνες σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές οι οποίοι θεσπίζονται στην [οδηγία \(ΕΕ\) 2018/2001](#). Η εν λόγω οδηγία παρέχει το νομικό πλαίσιο για την ανάπτυξη των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στους τομείς της ηλεκτρικής ενέργειας, της θέρμανσης και ψύξης και των μεταφορών στην ΕΕ. Θέτει ως δεσμευτικό στόχο για την ΕΕ την παραγωγή ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές σε ποσοστό τουλάχιστον 32% έως το 2030 και περιλαμβάνει μέτρα για τη διασφάλιση της οικονομικής αποδοτικότητας όσον αφορά τη στήριξη των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και για την απλούστευση των διοικητικών διαδικασιών όσον αφορά τα έργα στον τομέα των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας. Η οδηγία διευκολύνει επίσης τη συμμετοχή των πολιτών στην ενεργειακή μετάβαση και θέτει συγκεκριμένους στόχους για την αύξηση του μεριδίου των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στον τομέα της θέρμανσης και της ψύξης και στον τομέα των μεταφορών έως το 2030. Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο έληξε στις 30 Ιουνίου 2021. Μετά την κίνηση της διαδικασίας επί παραβάσει τον Ιούλιο του 2021 η Επιτροπή απέστειλε τον Μάιο του 2022 [αιτιολογημένη γνώμη](#) στη Γερμανία για πλημμελή μεταφορά της οδηγίας, ιδίως επειδή δεν κοινοποίησε πλήρη πίνακα αντιστοιχίας ή επεξηγηματικό έγγραφο που να προσδιορίζει τον τρόπο μεταφοράς κάθε διάταξης της οδηγίας. Σε συνέχεια των εξηγήσεων που παρέσχε η Γερμανία, η Επιτροπή αποφάσισε τώρα να αποστείλει συμπληρωματική αιτιολογημένη γνώμη, διότι η μεταφορά της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο δεν είναι ακόμη πλήρης. Η Ελλάδα έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να λάβει τα αναγκαία μέτρα. Διαφορετικά, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει την υπόθεση στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

6. Κινητικότητα και Μεταφορές

(Για περισσότερες πληροφορίες: Adalbert Jahnz — Τηλ.: +32 229 53156, Deborah Almerge Rückert – Τηλ.: +32 2 298 79 86)

Προειδοποιητικές επιστολές

Η Επιτροπή καλεί τη ΣΛΟΒΑΚΙΑ να επιθεωρεί τις οδικές σήραγγες στο δίκτυο ΔΕΔ-Μ

Σήμερα η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει προειδοποιητική επιστολή στη **Σλοβακία** [INFR(2024)4000], καθώς δεν πραγματοποίησε περιοδικές επιθεωρήσεις σε οδικές σήραγγες στα

διευρωπαϊκά δίκτυα μεταφορών (ΔΕΔ-Μ). Σύμφωνα με την [οδηγία 2004/54/ΕΚ](#) οι σήραγγες του οδικού δικτύου ΔΕΔ-Μ και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας τους πρέπει να επιθεωρούνται τακτικά, τουλάχιστον ανά εξαετία, ώστε να διασφαλίζεται η αξιοπιστία και η μόνιμη λειτουργία τους. Η Σλοβακία δεν έλαβε τα αναγκαία μέτρα για τη διενέργεια των εν λόγω επιθεωρήσεων και εκθέτει τους χρήστες των σηράγγων σε κινδύνους. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποστέλλει προειδοποιητική επιστολή στη Σλοβακία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να άρει τις ελλείψεις που επισημάνθηκαν από την Επιτροπή. Η Επιτροπή, εάν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη.

Συμπληρωματική προειδοποιητική επιστολή

Η Επιτροπή καλεί τις ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ να συμμορφωθούν με τους ενωσιακούς κανόνες σχετικά με ανάθεση συμβάσεων δημόσιων σιδηροδρομικών μεταφορών κατόπιν διαγωνισμού

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να κινήσει διαδικασία επί παραβάσει με την αποστολή προειδοποιητικής επιστολής στις **Κάτω Χώρες** [INFR(2023)4011] λόγω πλημμελούς εφαρμογής του [κανονισμού \(ΕΚ\) αριθ. 1370/2007](#) για τις δημόσιες επιβατικές σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές. Η καθιέρωση ελεγχόμενου ανταγωνισμού στην αγορά των σιδηροδρομικών μεταφορών, σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, είναι καίριας σημασίας για να γίνουν οι υπηρεσίες πιο ελκυστικές και καινοτόμες και λιγότερο ακριβές για τους επιβάτες, και παράλληλα να διατηρηθούν τα καθήκοντα δημόσιας υπηρεσίας. Στις 14 Ιουλίου 2023 η Επιτροπή απέστειλε μια πρώτη προειδοποιητική επιστολή με το αιτιολογικό ότι οι Κάτω Χώρες είχαν αποφασίσει να αναθέσουν απευθείας στον κατεστημένο φορέα εκμετάλλευσης Nederlandse Spoorwegen τη σύμβαση παραχώρησης σιδηροδρομικών επιβατικών μεταφορών από το 2025 έως το 2033, ενώ θα έπρεπε να είχαν προσφύγει σε ανταγωνιστική διαδικασία ανάθεσης. Παρά τους ενδοιασμούς της Επιτροπής η σύμβαση ανατέθηκε στις 21 Δεκεμβρίου 2023. Μια πρόσθετη αιτία ανησυχίας ήταν το πεδίο εφαρμογής των υποχρεώσεων παροχής δημόσιας υπηρεσίας που προσδιορίζονταν στην εν λόγω σύμβαση. Σύμφωνα με τον κανονισμό οι υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας είναι απαιτήσεις που επιβάλλονται από δημόσια αρχή προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι ένας φορέας εκμετάλλευσης θα αναλάβει τις δημόσιες υπηρεσίες επιβατικών μεταφορών προς το κοινό συμφέρον, ακόμη και αν οι υπηρεσίες αυτές δεν εξυπηρετούν τα ίδια εμπορικά του συμφέροντα. Η Επιτροπή υποστηρίζει ότι οι Κάτω Χώρες δεν ανέλυσαν επαρκώς ποιες μεταφορικές υπηρεσίες θα μπορούσαν να παρέχονται από φορείς εκμετάλλευσης της αγοράς υπό εμπορικούς όρους σε συνθήκες ανοικτής πρόσβασης. Αυτό συνιστά παράβαση του άρθρου 2 στοιχείο α) σε συνδυασμό με το άρθρο 2 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1370/2007. Οι Κάτω Χώρες έχουν πλέον προθεσμία δύο μηνών για να ανταποκριθούν και για να άρουν τις ελλείψεις που επισημάνθηκαν από την Επιτροπή στην εν λόγω συμπληρωματική προειδοποιητική επιστολή. Η Επιτροπή, εάν δεν λάβει ικανοποιητική απάντηση, μπορεί να αποφασίσει να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη.

Αιτιολογημένες γνώμες

Η Επιτροπή καλεί την ΙΣΠΑΝΙΑ, την ΚΡΟΑΤΙΑ, την ΚΥΠΡΟ, το ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ, την ΠΟΛΩΝΙΑ και τη ΣΛΟΒΕΝΙΑ να μεταφέρουν στο εθνικό τους δίκαιο τους ενωσιακούς κανόνες σχετικά με τη χρήση μισθωμένων οχημάτων χωρίς οδηγό στις οδικές εμπορευματικές μεταφορές

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε σήμερα να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στην **Ισπανία** [INFR(2023)0213], την **Κροατία** [INFR(2023)0221], την **Κύπρο** [INFR(2023)0196], το **Λουξεμβούργο** [INFR(2023)0229], την **Πολωνία** [INFR(2023)0236] και τη **Σλοβενία** [INFR(2023)0246] γιατί δεν κοινοποίησαν στην Επιτροπή τα μέτρα για τη μεταφορά στο εθνικό τους δίκαιο των ενωσιακών κανόνων σχετικά με τη χρήση μισθωμένων οχημάτων χωρίς οδηγό στις οδικές εμπορευματικές μεταφορές [[οδηγία \(ΕΕ\) 2022/738](#)]. Στόχος της εν λόγω οδηγίας είναι να βοηθήσει τις εταιρείες να επωφεληθούν από τα πλεονεκτήματα της χρήσης μισθωμένων οχημάτων, για παράδειγμα επιτρέποντας τη χρήση οχημάτων που μισθώνονται σε άλλο κράτος μέλος. Μια τέτοια δυνατότητα μπορεί να διευκολύνει τις εταιρείες, ιδίως, να καλύπτουν βραχυπρόθεσμες, εποχικές ή προσωρινές κορυφώσεις της ζήτησης ή να αντικαθιστούν οχήματα ελαττωματικά ή με βλάβη, διασφαλίζοντας παράλληλα τη συμμόρφωση με τις αναγκαίες απαιτήσεις ασφάλειας και κατάλληλες συνθήκες εργασίας για τους οδηγούς. Τα κράτη μέλη έπρεπε να θεσπίσουν τα μέτρα έως τις 6 Αυγούστου 2023 για να συμμορφωθούν με τη νομοθεσία της ΕΕ. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στα οικεία κράτη μέλη, τα οποία έχουν πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσουν και να λάβουν τα αναγκαία μέτρα. Διαφορετικά, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει την υπόθεση στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Επιτροπή καλεί τη ΣΛΟΒΕΝΙΑ να μεταφέρει στο εθνικό της δίκαιο τους ενωσιακούς κανόνες σχετικά με τα επαγγελματικά προσόντα στην εσωτερική ναυσιπλοΐα

Σήμερα η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει αιτιολογημένη γνώμη στη **Σλοβενία** [INFR(2022)2041] επειδή δεν μετέφερε στο εθνικό της δίκαιο την [οδηγία \(ΕΕ\) 2017/2397](#) σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα. Επιπροσθέτως, η Επιτροπή αποφάσισε να αποστείλει συμπληρωματική αιτιολογημένη γνώμη [INFR(2022)0261] στη Σλοβενία, επειδή δεν μετέφερε στο εθνικό της δίκαιο την [οδηγία \(ΕΕ\) 2021/1233](#), που τροποποιεί την

[οδηγία \(ΕΕ\) 2017/2397](#), σχετικά με τα μεταβατικά μέτρα για την αναγνώριση πιστοποιητικών τρίτων χωρών στον τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας. Η οδηγία (ΕΕ) 2017/2397 καθορίζει τους όρους και τις διαδικασίες για την πιστοποίηση των επαγγελματικών προσόντων των προσώπων που συμμετέχουν στη λειτουργία σκάφους στις εσωτερικές πλωτές οδούς της Ένωσης και για την αναγνώριση των εν λόγω προσόντων στα κράτη μέλη. Επιπλέον, καθορίζει μεταβατικά μέτρα προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα πιστοποιητικά επαγγελματικών προσόντων, τα ναυτικά φυλλάδια και τα ημερολόγια πλοίου που έχουν εκδοθεί πριν από τη λήξη της περιόδου μεταφοράς της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο εξακολουθούν να ισχύουν. Μετά την προειδοποιητική επιστολή που απέστειλε στη Σλοβενία στις 15 Ιουλίου 2022 η Επιτροπή δεν έλαβε κοινοποιήσεις από τη Σλοβενία που να αποδεικνύουν ότι έχει μεταφέρει πλήρως την οδηγία στο εθνικό της δίκαιο. Για να εξασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση στο σύστημα αναγνώρισης εγγράφων τρίτων χωρών, η [οδηγία \(ΕΕ\) 2021/1233](#) τροποποιεί την [οδηγία \(ΕΕ\) 2017/2397](#). Η Σλοβενία δεν έχει μεταφέρει ούτε αυτή τη δεύτερη οδηγία στο εθνικό της δίκαιο, παρά την προειδοποιητική επιστολή που εστάλη στις 24 Μαρτίου 2022. Δεδομένου ότι η εθνική νομοθεσία της Σλοβενίας δεν συνάδει πλήρως με τις σχετικές οδηγίες της ΕΕ, η Επιτροπή αποφάσισε τώρα να λάβει πρόσθετα μέτρα αποστέλλοντας δύο αιτιολογημένες γνώμες στη Σλοβενία, η οποία έχει πλέον προθεσμία δύο μηνών για να απαντήσει και να λάβει τα αναγκαία μέτρα. Διαφορετικά, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει τις υποθέσεις στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

INF/24/663

Αρμόδιοι επικοινωνίας:

[Eric MAMER](#) (+32 2 299 40 73)

Ερωτήσεις του κοινού: [Europe Direct](#) τηλεφωνικά [00 800 67 89 10 11](#) ή με [ηλεκτρονικό μήνυμα](#)